

## Модуль 3. Высшее образование в США

---

Подумайте об этом:

- 3.1. Просканируйте текст об американской системе высшего образования и найдите предложения, содержащие ключевую информацию. Назовите наиболее характерную особенность американской системы образования.

### ПОНИМАНИЕ АМЕРИКАНСКОЙ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ

Американское высшее образование заимствует свою структуру как у британского колледжа, так и у немецкого исследовательского университета, но на его характер оказывают глубокое влияние три основных философских убеждения, которые определяют американскую общественную жизнь. Опираясь на идеалы Джефферсона об ограниченном правительстве и свободе самовыражения, штаты, религиозные общины и отдельные граждане создали и поддерживают целый ряд высших учебных заведений и продолжают защищать их от такого уровня государственного контроля, который наблюдается в большинстве других стран. Вторая группа влияний - это капитализм и вера в рациональность рынков. Американские колледжи и университеты борются за студентов, преподавателей и финансирование, полагая, что разнообразие и высокое качество лучше всего достигаются за счет конкуренции, а не централизованного планирования. Последним важным философским влиянием на американское высшее образование является широко распространенное стремление к равным возможностям и социальной мобильности. На протяжении большей части своей истории высшее образование было элитарным видом деятельности, исключая людей по признаку пола, религии, расы/этнической принадлежности и социального класса. Однако в 20 веке экономические и социальные изменения превратили высшее образование в основной путь к среднему классу, а **женщины и меньшинства добились успеха в** борьбе с давним исключением из основной массы высшего образования. Американцы стали рассматривать широкий доступ к высшему образованию как необходимый компонент идеала нации как **"страны возможностей"**. Высшее образование ответило на это расширением доступа. Действительно, один из уникальных американских типов учебных заведений - **муниципальный колледж** - был основан в 20 веке для обеспечения открытого доступа к высшему образованию для людей всех возрастов, уровней подготовки и доходов. Руководствуясь этими убеждениями, высшее образование США отражает основные элементы американского характера: независимость, подозрительность по отношению к правительству, амбициозность, инклюзивность и конкурентоспособность.

Высшее образование в США включает образовательные программы, для **поступления на** которые обычно требуется 12 лет начальной и средней школы. Оно осуществляется в нескольких формах. Наиболее распространенным видом высшего образования является колледж. Колледжи в США сильно различаются по размеру - они могут включать от 100 студентов до 5000 и более.

Министерство образования США насчитывает 6 500 **высших учебных заведений**, участвующих в программах финансовой помощи студентам, включая 4 200 колледжей и университетов, присуждающих ученые степени, и 2 300 учебных заведений, выдающих **профессиональные сертификаты**. Кроме того, несметное количество других учебных заведений предлагают послесреднее образование того или иного типа, но не принимают участия в федеральных программах помощи студентам и поэтому не учитываются федеральным правительством.

Учебные заведения, выдающие дипломы, обычно делятся на четыре основные группы, и внутри каждой из них существует значительное разнообразие:

1. В 1100 государственных *двухгодичных учебных заведениях* Америки, *или муниципальных колледжах*<sup>1</sup>, обучается наибольшая доля студентов старших курсов. Эти учебные заведения присуждают степени младшего специалиста в профессиональных областях, готовят студентов к переводу в другие учебные заведения.

---

<sup>1</sup> В США слово "колледж" используется довольно взаимозаменяемо со словом "университет". Официальной разницы нет, и тот факт, что одно учебное заведение называется колледжем, а другое - университетом, не обязательно означает, что между ними есть разница. В Соединенных Штатах колледж и университет означают практически одно и то же - высшее учебное заведение, выдающее дипломы. В целом, колледж ориентирован на студентов старших курсов, в то время как университет также включает в себя обучение на уровне выпускников.

до четырехгодичных учебных заведений, и служат своим сообществам, предоставляя широкий спектр образовательных услуг. Эти услуги варьируются от специализированного обучения для крупных работодателей до обучения английскому языку недавних иммигрантов и рекреационных курсов. Курс обучения в муниципальном колледже длится два года. Обычно муниципальные колледжи присуждают своим студентам двухгодичную степень младшего специалиста<sup>2</sup>. Некоторые степени младшего специалиста обычно используются в качестве переводных степеней, то есть после получения двухлетней степени студент переводит свои кредиты в четырехлетнюю степень бакалавра. Другие степени младшего специалиста ориентированы на карьеру и являются "конечными", то есть готовят студента к определенной карьере. В муниципальных колледжах могут преподаваться обычные академические предметы или такие предметы, как стоматологическая технология, швейное дело и другие неакадемические предметы.

2. В Соединенных Штатах насчитывается **всего 630 государственных четырехгодичных колледжей и университетов**. Для поступления в четырехлетние колледжи требуется окончание стандартной средней школы; их четырехлетняя учебная программа ведет к получению степени бакалавра в области искусств и наук. Американский колледж известен под различными названиями, такими как колледж гуманитарных наук, колледж искусств и наук, колледж литературы, науки и искусств. Колледж может быть центральным подразделением, вокруг которого строится университет, или же это может быть отдельная корпоративная структура, независимая от университета. В отличие от университетов, в колледжах нет выпускных или профессиональных программ.

Университет в США - это учебное заведение, состоящее из колледжа гуманитарных искусств и наук, профессиональной школы, ведущей к получению профессиональной степени, и аспирантского колледжа (школы). Аспирантский колледж предлагает программы обучения и исследований, выходящие за рамки уровня бакалавриата и первой профессиональной степени. Большинство аспирантур и профессиональных школ связаны с крупными университетами. Термин "аспирантура" означает углубленное изучение академических областей, ведущее к получению степени "магистра" (M.A. или M.S.) и, возможно, впоследствии к получению степени "доктора" (Ph.D. или Doctorate). Большинство профессоров колледжей любого уровня имеют докторскую степень. В дополнение к курсовой работе по своей специальности докторанты должны написать обширную исследовательскую диссертацию. Докторов наук называют "доктор", а не "мистер или мисс". Обучение в **юридической школе** длится три года и заканчивается присвоением степени доктора юриспруденции (J.D.) или бакалавра права (L.L.B.). Юрист сдает экзамен на звание адвоката штата, после чего ему разрешается заниматься юридической практикой в штате. **Медицинская школа** длится четыре года, затем следует четырехлетняя интернатура и проживание в стране. Многие врачи затем сдают экзамены в специализированных областях, по результатам которых они становятся "сертифицированными врачами" (board certified) руководящим советом своего штата. **Высшие школы бизнеса** предлагают высоко ценимую степень магистра делового администрирования (MBA). В отличие от права и медицины, для бизнесменов не существует процесса сертификации или лицензирования после получения степени. **Другие профессиональные школы** существуют в таких областях, как инженерное дело, архитектура, стоматология, ветеринария (животноводство) и бухгалтерский учет.

Существуют региональные комплексные университеты, которые сосредоточены на обучении студентов и подготовке выпускников в профессиональных областях, таких как преподавание и бизнес, а также исследовательские университеты, которые предлагают

---

(магистерские и докторские программы) и исследовательские компоненты (т.е. Гарвардский колледж - это

бакалавриат Гарвардского университета). Но в повседневной речи вы услышите, как американцы используют слово "колледж" для обозначения уровня образования после средней школы. Вы также можете услышать слово "колледж", используемое для описания академических подразделений в университете (Вашингтонский юридический колледж - это юридическая школа Американского университета). Слово "колледж" также используется в термине "муниципальный колледж", то есть учебное заведение, предлагающее двухгодичное образование в отличие от четырехгодичного.

<sup>2</sup> Степень младшего специалиста - это двухгодичная степень, поэтому для ее получения требуется меньше времени, чем для получения степени бакалавра, и поэтому она занимает более низкое место в шкале академических достижений. Однако это не означает, что с ней связано какое-то клеймо. Люди получают степень младшего специалиста по разным причинам. Они могут пытаться сэкономить деньги (муниципальные колледжи, как правило, намного дешевле четырехгодичных колледжей), или у них могли быть недостаточные оценки в средней школе, чтобы поступить в колледж, который они хотели. У них могут быть другие приоритеты, из-за которых получение четырехлетней степени становится слишком серьезным обязательством (многие люди получают степень младшего специалиста, проработав несколько лет после окончания школы), или степень может быть необходима для продолжения определенной карьеры.

комплексный набор программ бакалавриата, магистратуры и профессиональных степеней. К числу ведущих университетов США относятся: Гарвардский университет, Йельский университет, Чикагский университет, Принстонский университет, Колумбийский университет и другие. Студенты, окончившие университет, называются выпускниками.

**3. Частные некоммерческие учебные заведения** чрезвычайно разнообразны, включая исследовательские университеты, четырехлетние гуманитарные колледжи, которые сосредоточены на обучении студентов, небольшое количество двухгодичных учебных заведений, религиозные учебные заведения, поддерживающие тесные связи с религиозными конфессиями, женские колледжи, исторически черные колледжи и университеты, а также специализированные учебные заведения, которые сосредоточены на одной области, например, сестринское дело или изобразительное искусство. В этот сектор входят младшие колледжи, которые относятся к тому же типу образования, что и муниципальные колледжи: младший колледж обычно относится к частному учебному заведению, а муниципальный колледж - к государственному.

### **3.2. Найдите английские эквиваленты для:**

Исследовательский университет; образовательная программа; заимствовать структуру; требовать при поступлении; философские воззрения; начальное и среднее образование; определять жизненный уклад общества; окончание средней школы; программа; приводить к ч-л; степень бакалавра гуманитарных и технических наук; неправительственные учебные заведения; отдельная составная единица; иметь программы, ведущие к степени выше бакалавра или профессиональной степени; учебный курс; приводить к получению степени; неакадемический предмет; иметь диплом об окончании средней школы; образовательное учреждение; включать ч-л (в состав); колледж свободных искусств и наук; профессиональная степень; аспирантура; предоставлять программу обучения и исследований; выше уровня ч-л; давать образование; быть включенным в университет; быть независимым от университета; давать подготовку в профессиональной области; учебное заведение, присваивающее степень.

### **3.3. Дайте русские эквиваленты для:**

Региональные комплексные университеты; подготовка выпускников в профессиональных областях; полный набор программ бакалавриата, магистратуры и профессиональных степеней; отдельная корпоративная структура, независимая от университета; выпускники; религиозные учреждения; специализированные учреждения, сосредоточенные на одной области; обычные академические предметы; обучение английскому языку недавних иммигрантов; широко распространенная приверженность; элитарная деятельность; присуждение степени младшего специалиста в профессиональных областях; профессиональные области; младший колледж; шкала академических достижений; выпускник.

### **3.4. Являются ли эти предложения истинными или ложными?**

1. Образовательные программы в рамках высшего образования требуют для поступления 10 лет начального и среднего школьного образования.
2. Частные некоммерческие учреждения запрещены в США
3. Студенты колледжей обычно учатся в колледже четыре года и не получают никакой степени.
4. Степень младшего специалиста - это трехлетняя степень, поэтому для ее получения требуется меньше времени, чем для получения степени бакалавра, но поэтому она выше по шкале академических достижений.
5. Все муниципальные колледжи включены в состав университетов.

6. Студенты, окончившие университет, называются выпускниками. Если вы говорите об одном студенте, вы скажете, что он является выпускником (для мужчин) или выпускницей (для женщин).
7. Профессиональные школы обеспечивают подготовку в трех профессиональных областях.

### 3.5. Внимательно прочитайте текст. Ответьте на вопросы:

1. Что требуют высшие учебные заведения в США для поступления?
2. Какую степень дает колледж?
3. В каком смысле употребляется слово "колледж"?
4. К какому типу учебных заведений относится муниципальный колледж?
5. Каким учебным заведением является университет?
6. Является ли выпускной колледж самостоятельной единицей в иерархии образования?
7. Какую подготовку дают профессиональные школы?

### 3.6. Переведите на английский язык:

1. Для поступления в университет или колледж в Америке необходимо закончить среднюю школу.
2. В США существует три наиболее распространённых типов вузов.
3. Университет обычно включает в свой состав колледж гуманитарных и естественных наук, профессиональное отделение и аспирантуру.
4. По окончании четырехгодичного курса в университете студент получает степень бакалавра гуманитарных или естественных наук.
5. Аспирантура предлагает программы выше уровня степени бакалавра и первой профессиональной степени.
6. Колледж может входить в структуру университета, или быть самостоятельной единицей.
7. Профессиональный колледж - это учебное заведение, существующее независимо от университета.
8. Колледжи и университеты предлагают программы, по окончании которых присваивается степень бакалавра.
9. Каждое частное религиозное учебное заведение тесно связано с конкретной религиозной доктриной.

### 3.7. Расскажите классу об основных особенностях американских колледжей и университетов.

#### ВИДЕО 1

*"Топ10 университетов - Гарвард"*

<https://www.youtube.com/watch?v=HY4kT1lioRo>

#### 1. Изучите следующие слова и словосочетания

Лига плюща - Лига Плюща - интеллектуальная элита; старейшие университеты Новой Англии  
QS World University Ranking - рейтинг университетов мира QS  
общежития для первокурсников - общежития для первокурсников  
комплексная докторская программа - полная программа обучения в докторантуре  
расходы - расходы

#### 2. Угадайте значения следующих слов и словосочетаний

бакалавриат - программы

бакалавриата - программы

магистратуры - программы

магистратуры -

профессиональные

программы -



концентрации бакалавриата -

### 3. Посмотрите видео и ответьте на следующие вопросы

1. Что содержит Гарвардский двор?
2. Что такое мост Джона У. Уика?
3. Куда едет частный автобус?
4. Когда Гарвардский университет был впервые аккредитован Ассоциацией школ и колледжей Новой Англии?
5. Сколько степеней дает университет?
6. Какова общая сумма расходов на исследования и разработки в 2011 году?
7. Что представляет собой Гарвардская библиотека?
8. Какое место занимает университет в мировом рейтинге?

### 4. Просмотрите видео еще раз и заполните пропущенные слова и словосочетания.

1. Главный кампус Гарварда площадью 209 акров расположен в центре Гарвардского двора в Кембридже, примерно в трех милях, \_\_\_\_\_ дома штата в центре Бостона и \_\_\_\_\_ в прилегающий район Гарвард-сквер.
2. Гарвардская школа бизнеса и многие из университетских университетов \_\_ \_\_\_\_, включая стадион Гарварда, расположены на 358 акрах кампуса в кампусе Кембридж в Алистоне.
3. Гарвард является крупным . \_\_\_\_\_ исследовательский университет.
4. Гарвард - это \_\_\_\_\_ . Входит в Ассоциацию американских университетов и остается исследовательским университетом с очень высокой исследовательской активностью и обширной докторской программой в области искусств, наук, инженерии и медицины.
5. Гарвард занимает высокие позиции во многих университетских рейтингах. В частности, он \_\_\_\_\_ Академический рейтинг университетов мира с 2003 года и рейтинг мировой репутации с 2011 года, когда впервые были опубликованы подобные турнирные таблицы.
6. В 2014 году Гарвард возглавил рейтинг университетов по следующим показателям \_\_\_\_\_ .
7. По всем программам в Гарварде обучалось 6655 студентов \_\_\_\_\_ .

## ВИДЕО 2

### 3.8. Посмотрите видеофильм "Все может случиться в Гарварде" и сделайте основные заметки. Будьте готовы ответить на следующие вопросы.

1. Какова направленность видео?
2. Приглашаются ли иностранные студенты для обучения в университете?
3. Как такая репутация влияет на жизнь студентов?
4. Почему администрация университета проводит такую политику?
5. Назовите все выдающиеся характеристики университета.

<https://www.youtube.com/watch?v=C5pKtnmHTxg>

### 3.9. Найдите больше информации о высшем образовании в США. Напишите статью объемом около 250 слов, в которой сравните системы высшего образования в США и в

**Великобритании.**